Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

997

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 30ekoa, Ingurumeneko sailburuordearena, Befesa Zinc Sondika SAri ingurumen-baimen bateratua ematen diona, Sondikako (Bizkaia) udalerrian zinka galda eta fin dezan.

AURREKARIAK

2006ko abenduaren 1ean, Befesa Zinc Sondika SA enpresak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Sondikako (Bizkaia) udalerrian zinka galdatu eta fintzeko jarduerarako. Eskaerarekin batera honako dokumentazio teknikoa aurkeztu zuen:

– Oinarrizko proiektua (2006ko azaroa).

– Laburpen ez-teknikoa (2006ko azaroa).

Erreferentziako baimena eskatzeko unean, Befesa Zinc Sondika SA enpresak, besteak beste, jardueraarako 1987ko otsailaren 18ko baimena zuen. Baimen hori zinka galdatu eta fintzeko jarduerarako eman zen. Halaber, enpresa sustatzaileak baimen hauek zituen: kolektorera isurketak egiteko baimena, 2004ko ekainaren 23koa; hondakin arriskutsuen kudeatzaileen baimena, 1996ko urriaren 3koa; hondakin ez-arriskutsuen kudeatzaileen baimena, 2006ko urriaren 20koa; hondakin arriskutsuen ekoizleen baimena, 2006ko irailaren 28koa; industria-hondakin geldoen ekoizleen erregistroko inskripzioa, 2005eko otsailaren 21ekoa, eta atmosferan kutsadura sor dezakeen instalazioaren baimena, 1998ko otsailaren 24koa, eta ondorengo handitze eta berritzeak, hondakin eta uren arloan indarrean den araudian xedatutakoari jarraiki.

2006ko abenduaren 5ean, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektuaren gaineko eraginaren azterlana jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki, Sondikako Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoari kontsultatu zien.

2007ko otsailaren 14an eta 2007ko irailaren 28an, ingurumen organoak agiri osagarriak txertatzeko eska-

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

997

RESOLUCIÓN de 30 de abril de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fundición y refinado de Zinc, promovida por Befesa Zinc Sondika, S.A. en el término municipal de Sondika (Bizkaia).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 1 de diciembre de 2006, Befesa Zinc Sondika, S.A. solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fundición y refinado de Zinc en el municipio de Sondika (Bizkaia). La solicitud se acompañaba de la siguiente documentación técnica:

– Proyecto básico (noviembre de 2006).

– Resumen no técnico (noviembre de 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Befesa Zinc Sondika, S.A. tenía, entre otras, licencia de actividad de 18 de febrero de 1987. La citada autorización se concedió para la actividad de fundición y refinado de Zinc. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de vertido a colector de 23 de junio de 2004, gestor de residuos peligrosos de 3 de octubre de 1996, de gestor de residuos no peligrosos de 20 de octubre de 2006, autorización de productor de residuos peligrosos de 28 de septiembre de 2006, Inscripción en el Registro de Productor de Residuos Industriales Inertes de fecha 21 de febrero de 2005 y Autorización de Instalación Potencialmente Contaminadora de la Atmósfera de fecha 24 de febrero de 1998, y posteriores ampliaciones y renovaciones, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de residuos y de aguas.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 5 de diciembre de 2006 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, concretamente se consulta al Ayuntamiento de Sondika, el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y al Consorcio de Aguas de Bilbao-Bizkaia.

Con fecha 14 de febrero de 2007 y 28 de septiembre de 2007, el órgano ambiental requirió al

tu zion sustatzaileari, eta espedientea 2007ko urriaren 22an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumeneko sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zen 30 egun balioduneko epean, Befesa Zinc Sondika SA enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko. Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidetze-epea bete ondoren, alegazio-idazkirik aurkeztu ez zela egiaztatu zen.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak, 2008ko urtarrilaren 14an, txostena eskatu zien Sondikako Udalari, Bizkaiko Osasun Publikoko Zuzendariordetzari, eta 2008ko otsailaren 8an Iparraldeko Ur-konfederazioari.

2008ko urtarrilaren 30ean, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Befesa Zinc Sondika SA enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen-proposamena gehituz.

2008ko otsailaren 14an sustatzailearen jakinarazpena jaso zen. Jakinarazpen horretan hainbat ohar egiten ziren Ingurumeneko Baimen Bateratuaren ebazpen-proposamenari buruz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instala-

promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 22 de octubre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por resolución de 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Befesa Zinc Sondika, S.A. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Bizkaia, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que no se ha presentado alegación alguna.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2008 informe al Ayuntamiento de Sondika, a la Subdirección de Salud Pública de Bizkaia y al Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia y el 8 de febrero de 2008 a la Confederación Hidrográfica del Norte.

Con fecha 30 de enero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Befesa Zinc Sondika, S.A. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

El día 14 de febrero de 2008 se recibe comunicación del promotor en el que se formulan diversas consideraciones en relación con la propuesta de resolución de Autorización Ambiental Integrada.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presenta autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen

zioetan gauzatzen dira eta jarduera horrekin zerikusia dute.

16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Befesa Zinc Sondika SA enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak sortu eta kudeatzekoa, kolektorera isurtzeko baimena, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeari dagozkionak. Gainera, espedientean beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek ere parte hartu dute, aginduzko txostenak igorriz.

16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak jarduera sailkatuetarako udal-lizentziaren prozedura ordezkatzen du, jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan aurreikusten zena; ez du ordezkatzen, ordea, udal-agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumenalderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Baldintza teknikoak aplikatuz, Befesa Zinc Sondika SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientean sartu dira Sondikako Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak.

en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anexo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Befesa Zinc Sondika, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a las de producción y gestor de residuos peligrosos y no peligrosos, vertido a colector y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Befesa Zinc Sondika, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Sondika y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, Ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika erabilgarri onenak eta aplikatzekoa den arloko legerian ezarritako neurriak eta baldintzak. Bereziki Europako Batzordearen BREF agiri hauen edukia hartu da kontuan: burdinarena ez den metalurgiarena, «Reference Document on Best Available Techniques in the Non Ferrous Metals Industries», 2001eko abendukoa, eta hondakin-kudeatzaileena, «Reference Document on the best available techniques for the waste treatment industries», 2006ko abuztukoa. Gainera, sektoreko araudiei dagokienez, kasu honetan bereziki aplikatzekoa da hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legea.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen-proposamena sinatu eta Befesa Zinc Sondika SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, eta 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoaren 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da. Ildo horretan, kontuan hartu behar da organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek sustatzaileak izapidetze honetan egindako oharrak aztertu dituztela, eta guztiak kontuan hartu direla Ebazpen hau lantzeko.

Organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako legearen 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko urtarrilaren 28an emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Legea, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; uztailaren 1eko 16/2002 Legea, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplika daitekeen gainerako araudia,

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles como las medidas y condiciones establecidas por la legislación sectorial aplicable. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF de metalurgia no férrea «Reference Document on Best Available Techniques in the Non Ferrous Metals Industry», de fecha diciembre de 2001, y BREF de Gestores de residuos «Reference Document on the best available techniques for the waste treatment industries», de agosto de 2006, de la Comisión Europea. Además en lo que se refiere a las normativas sectoriales, en este caso resulta de aplicación, en especial, la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Befesa Zinc Sondika, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, se ha cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación. En este sentido, debe tenerse en cuenta que por los servicios técnicos adscritos a este órgano se ha procedido al análisis de las consideraciones realizadas por el promotor en este trámite, habiéndose tenido en cuenta las mismas en la elaboración de la presente Resolución.

Considerando la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 28 de enero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Helbide soziala Sondikako (Bizkaia) udalerriko Sangroniz kaleko 24an eta IFK: A-48768121 duen Befesa Zinc Sondika SA enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematea Sondikako udalerrian zink-hondakinen bidez zink oxidoa fabrikatzeko, ebazpen honen bigarren atalean ezarritako baldintzekin.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskineko 2.5.b kategorian sartuta dago, «Metal ez-ferrosoak, aleazioa eta berreskuratutako produktuak (fintzea, galdategian moldekatzea) barne, galdatzeko instalazioak, egunero berun eta kadmiorako 4 tona baino gehiago, edo gainerako metaletarako 20 tonako galdatze-ahalmena dutenak», eta 5.1 kategorian, «Hondakin arriskutsuak baliotzea (10 t/eguneko ahalmena)».

Befesa Zinc Sondika SA enpresaren jarduera hondakinetako zinka berreskuratzea da, prozesu metalurgikoen bidez (kudeaketa-eragiketaren R4 kodea) zink oxidoak lortuz, batik bat kautxuaren eta zeramikaren industriarako.

Urteko kudeaketa-ahalmena 20.000 t-koa da, eta hortik 12.000 t zink oxido, eta 1.325 t zink-errauts ekoizten dira.

Erabilitako lehengaiak hauek dira: zink-hautsa, zink-txatarra, galautsak eta aparrak, burdinarik gabeko metalak, matak eta aparrak, zink-lingotea eta zink oxidoa. Zink-hautsa eta zink oxidoa ontziratuta biltegiratzen dira, lurzoru estankoan eta estalita. Gainerako lehengaiak soltean biltegiratzen dira, lurzoru estankoan.

Instalazioko ekoizte-lerroetan garatutako ekoizte-prozesuak hauek dira:

– Bahetzea: materialak sare metalikoko bahetik pasatzen dira, zati metalikoa hautsetatik bereizteko. Zati metalikoa kutxetan jartzen da, ondoren galdatzeko. Hautsezko zatia mahuka-iragazki batera xurgatzen da eta tobera batean geratzen da. Hauts hori 1 t-ko bigbagetan sartzen da, zink oxidoa edo zink kloruroa eta amonioa fabrikatzen duten enpresei saltzeko.

– Galdaketa: material metalikoak galdatzeko labe birakari batean urtzen dira 450º C inguruan. Labe birakarietan lortzen den galda zali batzuetan deskargatzen da eta arragoa-labeetara eramaten da, oxidazioa gerta dadin.

– Oxidazioa: urtutako zinka arragoa-labeetan kargatzen da, 1.000-1.200º C arteko tenperaturan. Galda sublimatu egiten da, eta gasek, xurgapeneko

RESUELVO:

Primero.– Conceder a Befesa Zinc Sondika, S.A. con domicilio social en la calle Sangroniz, 24 del término municipal de Sondika (Bizkaia) y CIF: A-48768121, Autorización Ambiental Integrada para la elaboración de óxido de zinc a partir de residuos de zinc, en el término municipal de Sondika, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 2.5.b «Instalaciones para la fusión de metales no ferrosos, inclusive la aleación, así como los productos de recuperación (refinado, moldeado en fundición) con una capacidad de fusión de más de 4 toneladas para el plomo y el cadmio o 20 toneladas para todos los demás metales, por día», y la categoría 5.1 «Valorización de residuos peligrosos (capacidad de más de 10 t/día)», del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La actividad general de Befesa Zinc Sondika, S.A. es la recuperación del zinc contenido en residuos, mediante elaboración óxidos de zinc a través procesos metalúrgicos (código de operación de gestión R4), destinados principalmente a las industrias de caucho y cerámica.

La capacidad anual de gestión es de 20.000 t, a partir de la cual se producen de 12.000 t de óxido de zinc, y 1.325 t de cenizas de zinc.

Las materias primas empleadas son las siguientes: polvo de zinc, chatarra de zinc, granzas y espumas, metales no férreos, matas y espumas, lingote de zinc y óxido de zinc. El polvo de zinc y el óxido de zinc se almacenan envasados, sobre suelo estanco y bajo cubierta. El resto de materias primas se almacenan a granel sobre suelo estanco.

Los procesos productivos desarrollados en las distintas líneas de producción de la instalación son los siguientes:

– Criba: los materiales son pasados a través de la criba de mallas metálicas, en la que se separa la parte metálica de la pulverulenta. La parte metálica se deposita en cajas para su fusión posterior. La parte pulverulenta se aspira a un filtro de mangas quedando depositada en una tolva. Este polvo se ensaca en Big-bags de 1t para su venta a empresas que fabrican óxido de zinc o cloruro de zinc y amonio.

– Fusión: los materiales metálicos son fundidos en dos hornos rotativos de fusión a unos 450º C aproximadamente. El caldo que se obtiene en los hornos rotativos se descarga en unas cucharas para llevarlo a los hornos de crisol donde se produce la oxidación.

– Oxidación: se carga en los hornos de crisol el zinc fundido, siendo la temperatura de los hornos de entre 1000-1.200º C. El caldo se sublima y los gases

airearekin ukipenean, erreakzionatu eta zink oxidoa lortzen da, labeen ahoetan kokatutako xurgapen-kanpaien bidez biltzen dena.

Erabilitako energia-baliabideak erregaien (gas naturala eta gasolioa) eta energia elektrikoaren erabileratik datoz. Gas naturala galdatze- eta oxidatze-prozesuetan erabiltzen da, eta urtean 25.000.000 kWh kontsumitzen da; gasolioa, berriz, instalazio barruko garraiorako erabiltzen da, eta urtean 22.000 litro kontsumitzen dira. Bestetik, energia elektrikoa instalazioen funtzionamendu orokorrerako erabiltzen da, eta urtean 25.358.515 kWh kontsumitzen da.

Kontsumitutako ura udal-sarekoa da, erabilera sanitarioetarako (komunak, dutxak eta konketak), eta urtean 856 m^3 inguru kontsumitzen da.

Instalazioak isuri atmosferikoen 5 foku sistematiko ditu: bat lehengaia garraiatu eta bahetzearena, bestea bi labe birakariena, eta hiru arragoa-labeenak. Gainera, larrialdietarako mahuka-iragazki bat dago, matxura badago edo beste batzuk konpondu behar badira, eta foku ez-sistematikoa da. Isuri atmosferikoen foku guztiek mahuka-iragazki bat dute.

Befesa Zinc Sondika SA enpresaren instalazioetan sortutako efluenteak hauek dira: industria-urak, sanitarioak eta euri-urak. Instalazioan bi isurketa-puntu daude sortutako efluenteetarako. Instalazioak garbitzeko lanetako industria-urak, langileen aldagela eta komunetako eta bulegoetako komunetako ur sanitarioak, eta patioko eta teilatuaren zati bateko euri-urak araztegitik igarotzen dira Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren kolektorera isuri aurretik. Bestetik, teilatuaren beste zatiko euri-ur garbiak zuzenean ibilgura isurtzen dira.

Instalazioak hondakin-uren araztegi bat du, 15 m^3/h arazteko ahalmenekoa. Arazketa dekantazio-instalazio trinko batean egiten da (koagulazioa eta malutatzea bertan egiten da), eta dekantazio-gune batean.

Hondakin arriskutsuak sortzen dituzten prozesuak zink oxidoa lortzea eta zerbitzu orokorrak dira. Instalazioan sortutako hondakin arriskutsuak, besteak beste, oxidazio-labeetako zepak eta emultsio oliotsua dira. Gainera, zinkez kutsatutako mahuka-iragazkien autokudeaketa-prozesua egiten da.

Befesa Zinc Sondika SA enpresak BREF agiri hauetako teknika erabilgarri generiko onenak ezarri ditu: burdinarena ez den metalurgiarena, «Reference Document on Best Available Techniques in the Non Ferrous Metals Industries», 2001eko abendukoa, pro-

en contacto con el oxígeno del aire de aspiración reaccionan obteniendo óxido de zinc que es recogido mediante campanas de aspiración situadas en las bocas de los hornos.

Los recursos energéticos empleados provienen del uso de combustibles (gas natural y gasóleo) y energía eléctrica. El gas natural se utiliza en los procesos de fusión y oxidación, suponiendo un consumo anual de 25.000.000 kwh y el gasóleo se utiliza para el transporte interno de la planta, suponiendo un consumo anual de 22.000 litros. Por su parte, la energía eléctrica es utilizada en el funcionamiento general de las instalaciones, con un consumo anual de 25.358.515 kWh.

El agua consumida proviene de la red municipal, y está destinada a usos sanitarios (servicios, duchas y lavabos), siendo el consumo anual estimado de 856 m^3.

La instalación cuenta con 5 focos de emisión sistemáticos a la atmósfera correspondientes, uno de ellos al transporte y cribado de la materia prima, otro a los dos hornos rotativos, tres a los hornos de crisol. Cuentan, asimismo, con un filtro de mangas de emergencia para el caso de avería o reparación de otros, que constituye un foco no sistemático. Todos los focos de emisión a la atmósfera cuentan con filtros de mangas.

Los efluentes generados en las instalaciones de Befesa Zinc Sondika, S.A. son: aguas industriales, sanitarias y pluviales. Existen dos puntos de vertido en la instalación para los efluentes generados. Las aguas industriales procedentes de las operaciones de limpieza de las instalaciones, las aguas sanitarias procedentes de los vestuarios y aseos de los trabajadores y de los aseos de oficinas, y las aguas pluviales del patio y parte del tejado pasan por la depuradora previo a su vertido al colector del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia. Por otro lado, las aguas pluviales limpias procedentes de la otra parte del tejado se vierten directamente a cauce.

La planta dispone de una depuradora de aguas residuales cuya capacidad de depuración es de 15 m^3/h. La depuración se realiza en una planta de decantación compacta (donde se realiza la coagulación y floculación) y en una zona de decantación.

Los procesos generadores de residuos peligrosos son la obtención de óxido de zinc, y servicios generales. Los residuos peligrosos generados en la instalación son entre otros escorias de hornos de oxidación y emulsión aceitosa. Además, se realiza el proceso de autogestión de mangas de filtros contaminadas con zinc.

Befesa Zinc Sondika, S.A. tiene implantadas las mejores técnicas disponibles genéricas del BREF de metalurgia no férrea «Reference Document on Best Available Techniques in the Non Ferrous Metals Industry», de fecha diciembre de 2001, en cuanto a

zesuak kontrolatzeko sistemak (bereziki tenperaturaren kontrola) eta gasak arazteko sistemak erabiltzeari dagokionez; eta hondakin-kudeatzaileena, «Reference Document on the best available techniques for the waste treatment industries», 2006ko abuztukoa. Horrela, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruz indarrean den araudian ingurumena orokorrean babesteko helburuak beteko dira.

Bigarrena.– Befesa Zinc Sondika SA enpresak Sondikako (Bizkaia) udalerrian zink-hondakinen bidez zink oxidoa fabrikatzeko sustatutako jarduera ustiatzeko baldintza eta betekizun hauek ezartzea:

A) Erantzukizun zibileko aseguru bat eratu beharko da 409.423,91 euroko zenbatekoaz, ondorengoak estaliko dituena: hirugarren pertsonei edo horien ondasunei sortutako balizko kalteengatiko kalteordainak, eta baimen honek onartutako jardueraren ondorioz ingurumen aldatua konpondu eta berreskuratzeko kostuak.

Aseguru horren zenbatekoa urtero eguneratuko da, aurreko 12 hilabeteetako kontsumo-prezioen indizearen arabera (KPI) handituz.

B) Fidantza-prestazioa 65.507,83 euroko zenbatekoaz, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 28. artikuluaren 2. atalean ezarritako baldintzetan, eta artikulu horren 3. atalean aurreikusitako edozein modutan eratu ahal izango da. Fidantza horren zenbatekoa tratamenduaren gehienezko gaitasunaren arabera ezartzen da; 20.000 t/urteko kopurua ezarri da.

Fidantza horren zenbatekoa urtero eguneratu ahal izango da, aurreko 12 hilabeteetako kontsumo-prezioen indizearen arabera (KPI) handituz, ingurumen organoak hala eskatuta.

C) Befesa Zinc Sondika SA enpresak Administrazioarekiko harremanez arduratuko den goi-mailako tituludunari buruz emandako edozein daturen aldaketen berri emango dio Ingurumen Sailburuordetzari.

D) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusi bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

D.1.– Befesa Zinc Sondika SA enpresak kudeatu beharreko hondakinak hartu, ikuskatu eta biltegiratzeko baldintzak eta kontrolak.

Atal honetan adierazitako hondakin onargarrien artetik fabrikan tratatuko den hondakin berri bakoitzarekin, Befesa Zinc Sondika SA enpresak hasierako karakterizazio bat egingo du, hori Sondikako instalazioetan tratatzeko aukera egiaztatzearren.

utilización de sistemas adecuados de control de procesos (en especial, control de temperatura) y sistemas de depuración de gases, y BREF de Gestores de residuos «Reference Document on the best available techniques for the waste treatment industries», de agosto de 2006, de forma que se cumplan los objetivos para la protección del medio ambiente en su conjunto señalados en la normativa vigente en materia de prevención y control integrados de la contaminación.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de elaboración de óxido de zinc a partir de residuos de zinc, promovido por Befesa Zinc Sondika, S.A. en el término municipal de Sondika (Bizkaia):

A) Deberá constituirse un seguro de responsabilidad civil por una cuantía de 409.423,91 euros que cubrirá el riesgo de indemnización por los posibles daños causados a terceras personas o a sus bienes y los costes de reparación y recuperación del medio ambiente alterado, derivados del ejercicio de la actividad objeto de autorización.

El importe de dicho seguro será actualizado anualmente, incrementándose en función del Índice de Precios al Consumo (IPC) de los 12 meses anteriores.

B) Prestación de fianza por un importe de 65.507,83 euros en los términos establecidos en el artículo 28, apartado 2, del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio, que podrá constituirse en cualquiera de las formas previstas en el apartado 3 de dicho artículo. El importe de dicha fianza se determina en función de la capacidad máxima de tratamiento que se establece en 20.000 t/ año.

El importe de dicha fianza podrá ser actualizada anualmente, incrementándose en función del Índice de Precios al Consumo (IPC) de los 12 meses anteriores a requerimiento del órgano ambiental.

C) Befesa Zinc Sondika, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al titulado superior responsable de las relaciones con la Administración.

D) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

D.1.– Condiciones y controles para la recepción, inspección y almacenamiento de residuos a gestionar por Befesa Zinc Sondika, S.A.

Para cada nuevo tipo de residuo que se prevea tratar en la planta, incluido entre los residuos admisibles señalados en este apartado, Befesa Zinc Sondika, S.A. realizará una caracterización inicial del mismo, a fin de verificar su posibilidad de tratamiento en sus instalaciones de Sondika.

Aipatu karakterizazioa egin ondoren, Ingurumen Sailburuordetza honen onespen zehatza eskatu beharko du. Eskaera horrekin batera, egindako karakterizazioaren emaitzak, hondakina onartzeko parametro mugatzaile edo baldintzatzaileen eta behar izanez gero, partida bakoitza jaso aurretik aztertu beharrekoen proposamena aurkeztuko beharko du.

Hondakin jakin bat onartzeko aukera egiaztatu ondoren, Befesa Zinc Sondika SA enpresak hondakin horren titularrari onarpena ziurtatzen duen agiria igorriko dio, onarpen horren baldintzak ezarriz.

Hondakinak onartu eta jasotzeko aukera egiaztatzeko xedearekin, Befesa Zinc Sondika SA enpresak hondakin horiek onartzeko parametroen egiaztapena ahalbidetuko duten baliabide tekniko eta giza baliabideak eskuragarri izan beharko ditu une oro. Onarpena baldintzatzen duten parametro horiek ezartzea, kasu guztietan eta hondakin-partida bakoitzerako, metodo homologatuaren bidez egingo da; zentroaren langile-taldeko kide den laborategiko buru batek gainbegiratu beharko du eta espezializatutako goimailako tituluduna izan beharko da.

Befesa Zinc Sondika, SA enpresak dituen ekipoen zerrenda aurkeztu beharko du, horien kalibratzemetodoen inguruko informazioa gehituz. Era berean, hondakinak onartzeko parametro bakoitzerako, erabilitako analisi-metodoak eta neurketaren zehaztasuna aurkeztu beharko dira.

Baimen honetan adierazitakoen bestelakoak diren hondakinak ez dira onartuko. Dena dela, kudeatu beharreko hondakinak zabaldu nahi izanez gero, aldez aurretik Ingurumen Sailburuordetzaren onespena beharrezkoa izango da, Ebazpen honen J) atalean adierazitakoa betez.

D.1.1.– Hondakin onargarriak.

Befesa Zinc Sondika SA enpresaren instalazioetan ondoren identifikatutako hondakinak onartuko dira, beti ere organo honek atal honetan adierazitakoari jarraiki balidatutako onarpen-agirian ezarritako onartzeirizpideak betetzen baditu.

D.1.1.1.– Hondakin arriskutsu onargarriak.

Una vez realizada dicha caracterización deberá solicitar aprobación expresa de esta Viceconsejería de Medio Ambiente debiendo incluir en dicha solicitud, además de los resultados de la caracterización efectuada, una propuesta de parámetros limitativos o condicionantes para la aceptación del residuo y los que, en su caso, deban analizarse antes de la recepción de cada partida.

Comprobada la posibilidad de admisión de un determinado residuo, Befesa Zinc Sondika, S.A. remitirá al titular del mismo documento acreditativo de la aceptación en el que se fijen las condiciones de ésta.

Al objeto de verificar la posibilidad de aceptación y recepción de residuos Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá disponer en todo momento de los medios técnicos y humanos que permitan la comprobación de los parámetros de aceptación de los mismos. La determinación de aquellos parámetros que condicionan la aceptación deberá efectuarse, en todos los casos y para cada partida de residuos mediante método homologado, bajo la supervisión de un jefe de laboratorio que formará parte de la plantilla del centro y deberá ser titulado superior especializado.

Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá presentar una relación de los equipos disponibles incluyendo información relativa a los métodos de calibración de los mismos. Asimismo se deberá presentar para cada uno de los parámetros de aceptación de residuos, los métodos analíticos utilizados y precisión de la medida.

No podrán aceptarse residuos que difieran de los señalados en la presente Autorización. En todo caso, la ampliación de los residuos a gestionar requerirá la aprobación previa de la Viceconsejería de Medio Ambiente, ajustándose a lo dispuesto en el apartado J) de esta Resolución.

D.1.1.– Residuos admisibles.

Serán admisibles en las instalaciones de Befesa Zinc Sondika, S.A. los residuos identificados a continuación siempre y cuando cumplan los criterios de aceptación y recepción establecidos en el documento de aceptación validado por este órgano de conformidad con lo señalado en este apartado.

D.1.1.1.– Residuos peligrosos admisibles.

Hondakin mota	HEZ kodea
Gas-efluenteetatik eratorritako partikulak	10 05 03 *
Gasen tratamenduko hondakin solidoak	10 05 05 *
Gasen tratamenduko hondakin solidoak	11 05 03 *
Metal-edukia duten hondakinak	11 01 98 *

Tipo de residuos	*Código LER*
Partículas procedentes de los efluentes gaseosos	*10 05 03 **
Residuos sólidos del tratamiento de gases	*10 05 05 **
Residuos sólidos del tratamiento de gases	*11 05 03 **
Residuos con contenido en metales	*11 01 98 **

Halaber, Befesa Zinc Sondika SA enpresak bere ekoizte-prozesuan sortutako hondakin arriskutsu hauek kudeatu ahal izango ditu: mahuka-iragazki erabiliak.

Uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren I. eranskineko III. taulak jasotzen duenaren arabera bestelako hondakin arriskutsu mota generikoen nahasketari egoztekoa den kutsadura duten hondakinak ez dira hondakin arriskutsuen plantan onartuko, hondakin onargarrien izendapenaren barruan izan daitezkeen arren.

D.1.2.– Hondakin ez-arriskutsu onargarriak.

Asimismo Befesa Zinc Sondika, S.A. podrá autogestionar los siguientes residuos peligrosos generados en su proceso productivo: filtros de mangas usados.

No podrán aceptarse en la planta residuos peligrosos que pudiendo encuadrarse dentro de la denominación de los residuos admisibles presenten contaminación atribuible a la mezcla con otros tipos genéricos de residuos peligrosos conforme a lo reflejado en la tabla III del anexo I del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

D.1.2.– Residuos no peligrosos admisibles.

Hondakin mota	HEZ kodea
Lehen eta bigarren mailako produkzioko zepak	100501
Bestelako partikulak eta hautsa	100504
100510 kodean zehaztu ez diren bestelako galauts eta aparrak	100511
Beste kategoria batean zehaztu gabeko hondakinak	100599
Galbanizazio-matak	110501
Zink-errautsak	110502
Beste kategoria batean zehaztu gabeko hondakinak	110599
Burdinarik gabeko metalen karraka-hautsak eta txirbilak	120103
Burdinarik gabeko metalen hautsa eta partikulak	120104
Burdinarik gabeko metalak	160118
Zinka	170404
Burdinarik gabeko hondakinak	191002
Burdinarik gabeko metalak	191203
Metalak	200140

Tipo de residuos	*Código LER*
Escorias de la producción primaria y secundaria	*100501*
Otras partículas y polvo	*100504*
Granzas y espumas distintas de las especificadas en el código 100510	*100511*
Residuos no especificados en otra categoría	*100599*
Matas de galvanización	*110501*
Cenizas de zinc	*110502*
Residuos no especificados en otra categoría	*110599*
Limaduras y virutas de metales no férreos	*120103*
Polvo y partículas de metales no férreos	*120104*

Tipo de residuos	*Código LER*
Metales no férreos	*160118*
Zinc	*170404*
Residuos no férreos	*191002*
Metales no férreos	*191203*
Metales	*200140*

D.1.3.– Hondakinen sarrera-kontrola.

a) Fabrikara tratamendua jasotzera iristen diren hondakinen kontrola egin beharko da, hondakin horiek Ebazpen honetako baldintzen arabera fabrikan onartuko direla bermatzeko. Kontrol hori Ingurumen Sailburuordetza honek onetsitako onarpen-agirian ezarritako egiaztapena izango da.

b) Hondakina hartu aurretik, onarpen-agiri horretan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatu beharko da. Hartu behar diren hondakin arriskutsuak formalizatzeko, kudeatzaileari dagokion atala bete beharko da kontrol eta jarraipenerako agirian, edo horren baliokidea den agiri ofizialean.

c) Onarpenerako parametro mugatzaileak betetzen ez dituelako instalazioan ezin hartu den hondakin-partida bat izanez gero, berehala jakinarazi beharko zaio Ingurumen Sailburuordetzari. Horrekin batera, jatorria, kopurua, enpresa garraiatzailea, bazterketaren arrazoia, baztertutako hondakinaren helmuga eta bestelako gorabeherei buruzko datuak eman beharko dira.

d) a) atalean adierazitako kontrolen osagarri gisa, fabrikan kudeatutako hondakin arriskutsu mota bakoitzaren karakterizazioa egingo da urtero (jatorri desberdin bakoitzeko karakterizazio bat). Karakterizazio hori kanpoko laborategi batek egin beharko du. Informazioa Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da urtero.

e) Befesa Zinc Sondika SA enpresak artxibategian erregistratu eta gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, bost urtean gutxienez.

f) Aurreko atalean aipatutako agiriak ingurumen-organoari bidaliko zaizkio, ahal bada, erakundeentzako IKS-L03 Sistemaren bertsioa erabilita.

g) Befesa Zinc Sondika SA enpresak egiaztatu beharko du hondakin arriskutsuak Sondikako udalerrian kokatutako instalazioetara eramateko erabiliko den garraioak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean den legeriak ezarritako baldintzak betetzen dituela. Horren inguruan antzematen den gorabehera oro be-

D.1.3.– Control de entrada de residuos.

a) Se deberá llevar un control de los residuos que lleguen a la planta para su tratamiento, de forma que se garantice que dichos residuos son admisibles de acuerdo con el condicionado de esta Resolución. Dicho control consistirá en la verificación establecida en el documento de aceptación aprobado por esta Viceconsejería de Medio Ambiente.

b) El cumplimiento de las condiciones señaladas en dicho documento de aceptación deberá comprobarse antes de la recepción del residuo, procediendo para aquellos residuos peligrosos a formalizar dicha recepción mediante la cumplimentación del apartado correspondiente al gestor en el documento de control y seguimiento, o documento oficial equivalente a éste.

c) En caso de que una partida de residuos no pueda ser recepcionada en planta por incumplimiento de los parámetros limitativos para su aceptación, se deberá comunicar, de forma inmediata, dicha circunstancia a la Viceconsejería de Medio Ambiente junto con los datos de procedencia, cantidad, empresa transportista, motivo del rechazo, destino del residuo rechazado y otras incidencias.

d) Complementariamente a los controles señalados en el apartado a) se procederá a realizar una caracterización anual de cada tipo de residuo peligroso (una caracterización por cada tipo de distinta procedencia) gestionado en la planta. Dicha caracterización deberá realizarse por laboratorio externo. Dicha información será enviada a la Viceconsejería de Medio Ambiente con carácter anual.

e) Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá registrar y conservar en archivo las solicitudes de admisión, documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento durante un periodo no inferior a 5 años.

f) La remisión al órgano ambiental de los documentos señalados en el apartado anterior se realizará prioritariamente a través de la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03.

g) Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá comprobar que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta sus instalaciones ubicadas en el término municipal de Sondika se realiza de conformidad con los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías,

rehala jakinarazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari, beharrezkoak diren neurriak har ditzan.

D.1.4.– Zamalanak.

a) Hondakin arriskutsuen fabrikako zamalanak gai arriskutsuak errepidez manipulatzeko eskatutako segurtasun-baldintzak betez egingo dira.

b) Fabrikako hondakinen zamalanak eta manipulazioa, eta ekipoen estankotasunak, isurtze barreiatuak edo kontrolatu gabeak egotea saihestu, edo bestela, ahalik eta gehien murriztu beharko dituzte.

D.1.5.– Hartutako hondakinak biltegiratzea.

a) Tratatu beharreko hondakinak biltegiratzeko instalazioek lurzoru estankoak izan behar dituzte, aurreikusitako karga guztiak jasateko eta horien isuri edo ihesak atxikitzeko gaitasunarekin. Hondakin onargarrien mota generiko bakoitzerako biltegiratzegune bereiziak izango dira.

b) Prozesuan sortutako zepak biltegiratzeko parkeak egitura estalia izango du lehentasunez, edo horrelakorik ezean, lurzoru estankoak eta jariatze-urak biltzeko sistema izan beharko ditu.

c) Fabrikan onartutako hondakinen biltegiratzea euria sartzea eta haizeak arrastatzea saihesteko moduan egin beharko da.

d) Hautsezko hondakinak eta soltean hartutakoak siloetan eta pabiloiaren barruan biltegiratuko dira, tratatu arte.

e) Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ezbeharrez gerta daitezkeen isuriak kanpora irten ez daitezen. Biltzeko sistema horiek bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

f) Biltegiratutako hondakin arriskutsuen ontzi guztiek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketan, gutxienez, dituen hondakinen identifikaziokodea, ontziratze-data eta hondakin horiek izan ditzaketen arriskuen izaera agertu beharko dira.

g) Hondakinek desagertu, galdu edo ihes egingo balute, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Sondikako Udalean.

debiendo comunicar, con carácter inmediato, a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier incidencia que se detecte al respecto a fin de que por ésta se proceda a la adopción de cuantas medidas se consideren oportunas.

D.1.4.– Operaciones de carga y descarga.

a) Las operaciones de carga y descarga en la planta de los residuos peligrosos se realizarán cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas para la manipulación de mercancías peligrosas.

b) Las operaciones de carga, descarga y manipulación de los residuos en planta, así como la estanqueidad de los equipos, deberán evitar o, en su defecto, reducir al máximo posible la existencia de emisiones difusas o incontroladas.

D.1.5.– Almacenamiento de los residuos recepcionados.

a) Las instalaciones de almacenamiento de los residuos a tratar dispondrán de suelos estancos, capaces de soportar todas las cargas previsibles y de retener posibles fugas o derrames de los mismos, disponiéndose de áreas de almacenamiento diferenciadas para cada uno de los tipos genéricos de residuos admisibles.

b) El parque de almacenamiento de las escorias generadas en el proceso se habilitará prioritariamente bajo estructura cubierta o, en su defecto, deberá disponer de suelos estancos y estará dotado de sistema de recogida de aguas de escorrentía.

c) El almacenamiento de los residuos admitidos en la planta deberá efectuarse de forma que se evite la penetración de las precipitaciones atmosféricas y el arrastre por viento.

d) Los residuos de naturaleza pulverulenta y recepcionados a granel se almacenarán hasta su tratamiento en silos y en el interior de la nave.

e) Aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados dispondrán de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. Dichos sistemas de recogida deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

f) Todos los envases o recipientes de residuos peligrosos almacenados deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble, debiendo figurar al menos en la etiqueta el código de identificación de los residuos contenidos, la fecha de envasado y la naturaleza de los riesgos que presentan dichos residuos.

g) En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Sondika.

D.1.6.– Kudeatutako hondakinen datuen erregistroa.

Hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legearen 13.3 artikuluan ezarritakoari jarraiki, Befesa Zinc Sondika SA enpresak esku hartzen duen eragiketen agiri-erregistro bat egin beharko du. Erregistro horretan datu hauek agertu behar dira: kopuruak, izaera, tratatzekoak diren hondakinen konposizioa eta identifikazio-kodea; hondakinaren jatorria eta zein prozesutik datorren; enpresa sortzailea eta enpresa garraiatzailea; hondakin-partida bakoitzaren onarpen- eta jasotze-datak; hartutako hondakin arriskutsuen partida bakoitzerako kontrol eta jarraipenerako agiriaren erreferentzia-zenbakia; hartutako hondakinek fabrikan duten kokapena; biltegiratze-aldia eta datak; tratamendu-eragiketak, datak, kontrolerako parametroak eta prozesuari buruzko datuak. Halaber, baztertutako hondakin-partidei buruzko datuak gehituko dira erregistroan (jatorria, kopurua, enpresa garraiatzailea, bazterketaren arrazoiak eta helmuga alternatiboa).

Ebazpen honetako D.1.2 atalean aipatutako karakterizazio-analisien emaitzak atal honetan araututako erregistroan jasoko dira, eta baita Befesa Zinc Sondika SA enpresak egin ditzakeen kontrasteko horiek ere.

Befesa Zinc Sondika SA enpresak gauzatutako kudeaketa-jardueren txostena aurkeztu beharko du hilero Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen Sailburuordetzan. Atal honetan adierazitako erregistroaren laburpena izango da.

Halaber, urte bakoitzeko martxoaren 31 baino lehen, jardueren urteko memoria aurkeztu beharko da, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 38. eta 39. artikuluetan ezarritakoari jarraituz.

D.2.– Instalazioaren jardunerako baldintza orokorrak.

D.2.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

D.2.1.1.– Baldintza orokorrak.

Befesa Zinc Sondika SA instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurtzeek ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako muga-balioak gainditukо.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren. Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edo ekonomikoki bideragarria ez denean, edota ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

D.1.6.– Registro de datos de los residuos gestionados.

De conformidad con lo establecido en el artículo 13.3 de la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos, Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá llevar un registro documental comprensivo de las operaciones en las que intervenga. En dicho registro deberán figurar las cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos objeto de tratamiento; origen y proceso del que procede el residuo; empresa generadora y empresa transportista; fechas de aceptación y recepción de cada partida de residuos; número de referencia del documento de control y seguimiento para cada partida de residuo peligroso recepcionada; ubicación en planta de los residuos recepcionados; tiempo de almacenamiento y fechas; operaciones de tratamiento, fechas, parámetros de control y datos relativos al proceso. Se incluirán, asimismo, en el Registro los datos relativos a las partidas de residuos rechazadas (origen, cantidad, empresa de transporte, causas del rechazo y destino alternativo).

Los resultados de los controles mencionados en el apartado D.1.2 de esta Resolución se recogerán en el registro regulado en el presente apartado, así como aquellos de contraste que puede realizar Befesa Zinc Sondika, S.A.

Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá presentar ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco, con periodicidad mensual, un informe comprensivo de las actividades de gestión llevadas a cabo consistente en un extracto del registro señalado en este apartado.

Así mismo, antes del 31 de marzo de cada año, deberá presentarse la memoria anual de actividades, conforme a lo establecido en los artículos 38 y 39 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio.

D.2.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

D.2.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

D.2.1.1.– Condiciones generales.

La planta Befesa Zinc Sondika, S.A. se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones. Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

D.2.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Befesa Zinc Sondika SA enpresaren instalazioak jarraian adierazitako fokuak ditu, airearen kalitateari eta atmosferaren babesari buruzko azaroaren 15eko 34/2007 Legearen arabera katalogatuta:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa		UTM koordenatuak	
					Taldea	Epigrafea	X	Y
1	48001740-01	1. eta 2. urtzeko labe birakariak	8	0.254	B	2.4.3	505.129	4.793.748
2	48001740-02	1. oxido-iragazkia	9	0.70	B	2.4.3	505.098	4.793.753
3-D	48001740-3d	2. oxido-iragazkia	7	0.60	B	2.4.3	505.101	4.793.750
4	48001740-04	3. oxido-iragazkia	3.5	0.70	B	2.4.3	505.102	4.793.744
5	48001740-05	4. oxido-iragazkia	8.7	0.70	B	2.4.3	505.112	4.793.756
6	48001740-06	Baheko iragazkia		0.16	C	3.12	505.124	4.793.738

Lehengaien zamalanetan eta labeak kargatzean zink-hautsezko isuri barreiatuak sortzen dira gainera.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

D.2.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Befesa Zinc Sondika, S.A. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la Ley 34/2007, de 15 de noviembre, de calidad del aire y protección de la atmósfera:

N.º foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura (m)*	*Diámetro (m)*	*Catalogación*		*Coordenadas UTM*	
					Grupo	*Epígrafe*	*X*	*Y*
1	*48001740-01*	*Hornos Rotativos de fusión n.º1 y n.º2*	*8*	*0.254*	*B*	*2.4.3*	*505.129*	*4.793.748*
2	*48001740-02*	*Filtro de óxido n.º1*	*9*	*0.70*	*B*	*2.4.3*	*505.098*	*4.793.753*
3-D	*48001740-03d*	*Filtro de óxido n.º2*	*7*	*0.60*	*B*	*2.4.3*	*505.101*	*4.793.750*
4	*48001740-04*	*Filtro de óxido n.º3*	*3.5*	*0.70*	*B*	*2.4.3*	*505.102*	*4.793.744*
5	*48001740-05*	*Filtro de óxido n.º4*	*8.7*	*0.70*	*B*	*2.4.3*	*505.112*	*4.793.756*
6	*48001740-06*	*Filtro criba*		*0.16*	*C*	*3.12*	*505.124*	*4.793.738*

Además se generan emisiones difusas de polvo de zinc en las operaciones de carga y descarga de materia prima, así como en la carga de los hornos.

D.2.1.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isuriek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditukо:

Fokua(k)	Kutsagarriak	Isurtzeko muga-balioak
1. fokua - Labe birakariak	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	20
	CO (ppm)	500
	NO_x (ppm)	300
	SO_2 (mg/Nm^3)	130
	Kloroaren gas-konposatu ez-organikoak HCl gisa adieraziak (mg/Nm^3)	30
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm^3)	5
	Ni + As (mg/Nm^3)	1
	Cd + Hg (mg/Nm^3)	0,2
2. fokua - 1. oxido-iragazkia	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	20
	CO (ppm)	500
	NO_x (ppm)	300
	SO_2 (mg/Nm^3)	130
	Kloroaren gas-konposatu ez-organikoak HCl gisa adieraziak (mg/Nm^3)	30
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm^3)	5
	Ni + As (mg/Nm^3)	1
	Cd + Hg (mg/Nm^3)	0,2
4. fokua - 3. oxido-iragazkia	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	20
	CO (ppm)	500
	NO_x (ppm)	300
	SO_2 (mg/Nm^3)	130
	Kloroaren gas-konposatu ez-organikoak HCl gisa adieraziak (mg/Nm^3)	30
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm^3)	5
	Ni + As (mg/Nm^3)	1
	Cd + Hg (mg/Nm^3)	0,2
5. fokua - 4. oxido-iragazkia	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	20
	CO (ppm)	500
	NO_x (ppm)	300
	SO_2 (mg/Nm^3)	130
	Kloroaren gas-konposatu ez-organikoak HCl gisa adieraziak (mg/Nm^3)	30
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm^3)	5
	Ni + As (mg/Nm^3)	1
	Cd + Hg (mg/Nm^3)	0,2
6. fokua - Baheko iragazkia	Partikula solidoak (mg/Nm^3)	20
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm^3)	5
	Ni + As (mg/Nm^3)	1
	Cd + Hg (mg/Nm^3)	0,2

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 ºK-eko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

D.2.1.3.– Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Foco(s)	*Contaminantes*	*Valores límite Emisión*
Foco N.º 1 - Hornos rotativos	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*20*
	CO (ppm)	*500*
	NO_x (ppm)	*300*
	SO_2 (mg/Nm³)	*130*
	Compuestos inorgánicos gaseosos de cloro expresados como HCl (mg/Nm³)	*30*
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm³)	*5*
	Ni + As (mg/Nm³)	*1*
	Cd + Hg (mg/Nm³)	*0,2*
Foco N.º 2 - Filtro de óxido n.º1	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*20*
	CO (ppm)	*500*
	NO_x (ppm)	*300*
	SO_2 (mg/Nm³)	*130*
	Compuestos inorgánicos gaseosos de cloro expresados como HCl (mg/Nm³)	*30*
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm³)	*5*
	Ni + As (mg/Nm³)	*1*
	Cd + Hg (mg/Nm³)	*0,2*
Foco N.º 4 - Filtro de óxido n.º3	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*20*
	CO (ppm)	*500*
	NO_x (ppm)	*300*
	SO_2 (mg/Nm³)	*130*
	Compuestos inorgánicos gaseosos de cloro expresados como HCl (mg/Nm³)	*30*
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm³)	*5*
	Ni + As (mg/Nm³)	*1*
	Cd + Hg (mg/Nm³)	*0,2*
Foco N.º5 - Filtro de óxido n.º4	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*20*
	CO (ppm)	*500*
	NO_x (ppm)	*300*
	SO_2 (mg/Nm³)	*130*
	Compuestos inorgánicos gaseosos de cloro expresados como HCl (mg/Nm³)	*30*
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm³)	*5*
	Ni + As (mg/Nm³)	*1*
	Cd + Hg (mg/Nm³)	*0,2*
Foco N.º6 - Filtro criba	*Partículas sólidas (mg/Nm³)*	*20*
	Zn + Pb + Cr + Cu + Mn (mg/Nm³)	*5*
	Ni + As (mg/Nm³)	*1*
	Cd + Hg (mg/Nm³)	*0,2*

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 ºK de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

Neurtutako parametroek ez dituzte isurtzeko muga-balioak gainditu, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa, gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40a gainditzen duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gaindituz gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi horretako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25a gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

D.2.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute D.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira, Industria Ministerioak industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurrea hartu eta hori zuzentzeari buruz 1976ko urriaren 18an emandako Agindua bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein perturbazio izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute.

Hala eta guztiz ere, L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez direnean, eta kontuan hartuta ez direla onartzen L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak, neurketen txostenean laginketa-planoaren egokitasuna justifikatu beharko da.

Isuri barreiatuak minimizatzearren, xurgapena egongo da isurtze-fokuetan eta ekoizpenean behar diren une zehatzetan.

D.2.2.– Saneamendu-sarera isurtzeko baldintzak.

D.2.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

D.2.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado D.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anexo III de la Orden de 18 de octubre de 1976.

Para los focos en los no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, teniendo en cuenta que nunca se admitirán valores de L1 < 2D Y L2 < 0,5D, se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Con objeto de minimizar las emisiones difusas se dispondrá de aspiraciones en los focos emisores y en los momentos puntuales de la producción que sean necesarios.

D.2.2.– Condiciones para el vertido a la red de saneamiento.

D.2.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	UTM koordenatuak
1	Industria-urak, sanitarioak eta euri-urak	Instalazioak garbitzeko lanetako industria-urak, langileen aldagela eta komunetako eta bulegoetako komunetako ur sanitarioak, eta patioko eta teilatuaren zati bateko euri-urak	Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren kolektorea	X: 505.168 Y: 4.793.786

Punto de Vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Coordenadas UTM*
1	*Aguas industriales, sanitarias y pluviales*	*Aguas industriales procedentes de las operaciones de limpieza de las instalaciones, aguas sanitarias procedentes de los vestuarios y aseos de los trabajadores y de los aseos de la oficina, y aguas pluviales procedentes del patio y parte de las aguas pluviales de tejado.*	*Colector del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia*	*X: 505.168 Y: 4.793.786*

D.2.2.2.– Gehienez isur daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: industria-urak, ur sanitarioak, eta patioko eta teilatuaren zati bateko euri-urak.

Urteko gehienezko bolumena	2.386 m^3/urte

D.2.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoko kolektorera doazen isurketei buruzko Erregelamenduan agertzen diren mugak eta baldintzak bete behar ditu azken isuriak, erakunde horrek aintzat har ditzakeen zehaztapen, aldaketa edo salbuespenekin.

Ezin dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko muga-balioak lortzeko.

D.2.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Hondakin-urak arazteko instalazioak edo hondakinuren neurri zuzentzaileak espedientean agertzen den enpresa eskatzaileak aurkeztutako agirietara egokituko dira, eta ondorengo jarduketetan oinarrituko dira funtsean:

Burutu diren jarduketak:

– Patioko eta teilatuaren zati bateko euri-urak eta instalazioaren garbitze-lanetako urak tratatzeko araztegi bat ezartzea, 15 m^3/h arazteko ahalmenekoa. Arazketa bi gune bereiz dituen dekantazio-instalazio trinko batean egiten da. Lehen gunea koagulazioa eta malutatzea gertatzen den nahasketa-ganbera da, eta bestea dekantazio-guneak osatzen du.

Burutzeke dauden jarduketak:

– Teilatuko euri-uren egokitze-planaren kopia bat aurkeztu beharko da; izan ere, orain ibilgura doaz ur horiek zuzenean, Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoarekin horrela adostuta.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Befesa Zinc Sondika SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketa-instalazioetan, isuriak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik, eta behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Aurkeztutako agirien arabera, baimendutako industriauraren isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da;

D.2.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: aguas industriales, sanitarias y pluviales procedentes del patio y parte de las aguas pluviales de tejado.

Volumen máximo anual	2.386 m^3/año

D.2.2.3.– Valores límite de emisión.

El vertido final deberá cumplir los límites y condiciones que figuran en el Reglamento de vertidos a colector del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia, con las precisiones, modificaciones o salvedades que dicho Organismo pueda considerar.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

D.2.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales se ajustarán a la documentación presentada por la empresa peticionaria que obra en el expediente y constará básicamente de las siguientes de las siguientes actuaciones:

Actuaciones realizadas:

– Implantación de una planta depuradora para el tratamiento de las aguas pluviales provenientes del patio y parte de las aguas pluviales provenientes del tejado, así como las aguas de limpieza de la instalación, con una capacidad de depuración de 15 m^3/h. La depuración se realiza en una planta de decantación compacta que dispone de dos zonas diferenciadas. La primera zona está formada por la cámara de mezcla donde tiene lugar la coagulación y floculación y la otra zona está formada la zona de decantación.

Actuaciones pendientes:

– Deberá presentarse copia del Plan de adecuación de las aguas pluviales provenientes de tejado, que actualmente se dirigen directamente a cauce, consensuado con el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada se dispondrá una arqueta de control para el vertido de

kutxeta horrek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango ditu. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

D.2.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplikatzekoa den berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira lehentasunez, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isuriak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ezbeharrez gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinek desagertu, galdu edo ihes egingo balute, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Sondikako Udalean.

agua industrial autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

D.2.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinadas a tal fin en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos, y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Sondika.

D.2.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak hauek dira:

• 1. Prozesua: «Zink oxidoa lortzea».

– 1. Hondakina: «Oxidazio-labeetako zepak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/1/1.

Hondakinaren kodea: Q8//R4//S22//C6/7//H14//A223//B10202.

HEZ: 10 05 99.

Urtean sortutako kantitatea: 122.190 kg.

Arragoa-labeetan sortzen da, destilatzen ez dituen material-hondarrak hormetan pausatzean. Edukiontzi identifikatuan biltzen da, eta bete ondoren, kudeatzaile baimenduari entregatzen zaio, ondoren baliotzeko.

• 2. Prozesua: «zerbitzu orokorrak».

– 1. Hondakina: «Emultsio oliotsua».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/1.

Hondakinaren kodea: Q08//R01//L9//C51//H05//A223//B0019.

HEZ: 13 01 05.

Urtean sortutako kantitatea: 380 litro.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den lekuan edo lekuetan, eta bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da, ondoren uzteko.

– 2. Hondakina: «Olio erabiliak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/2.

Hondakinaren kodea: Q07//R13//L8//C51//H5/6//A223//B0019.

HEZ: 13 02 05.

Urtean sortutako kantitatea: 180 kg.

Makinen olioa birjartzean sortzen da; olio mekaniko erabiliak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Behin bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

– 3. Hondakina: «Olio-iragazkiak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/3.

Hondakinaren kodea: Q07//R04//S40//C51//H14//A223//B0019.

HEZ: 16 01 07.

Urtean sortutako kantitatea: 149 kg.

Makinen mantentze-lanetan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den zonan biltzen da, hondakin arriskutsuen biltegian. Hondakinarentzat identifikatu den bidoian biltzen da, berariazko zona batean, ondoren baliotzeko.

D.2.3.1.– Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1: «Obtención de óxido de zinc».

– Residuo 1: «Escorias de hornos de oxidación».

Identificación: A48768121/4800007273/1/1.

Código del residuo: Q8//R4//S22//C6/7//H14//A223//B10202.

LER: 10 05 99.

Cantidad anual generada: 122.190 Kg.

Se genera en los hornos de crisol al depositarse los restos de material que no destila en las paredes. Este residuo es recogido en contendor identificado, el cual una vez lleno es entregado a gestor autorizado para su posterior valorización.

• Proceso 2: «Servicios generales».

– Residuo 1: «Emulsión aceitosa».

Identificación: A48768121/4800007273/2/1.

Código del residuo: Q08//R01//L9//C51//H05//A223//B0019.

LER: 13 01 05.

Cantidad anual generada: 380 litros.

Se recoge en un bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos para su posterior depósito.

– Residuo 2: «Aceites usados».

Identificación: A48768121/4800007273/2/2.

Código del residuo: Q07//R13//L8//C51//H5/6//A223//B0019.

LER: 13 02 05.

Cantidad anual generada: 180 kg.

Se genera en operaciones de reposición de aceite en maquinaria; consiste en aceites mecánicos usados.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 3: «Filtros de aceite».

Identificación: A48768121/4800007273/2/3.

Código del residuo: Q07//R04//S40//C51//H14//A223//B0019.

LER: 16 01 07.

Cantidad anual generada: 149 Kg.

Se genera en las operaciones de mantenimiento de maquinaria. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo depositado en una zona específica para dicho residuo para su posterior valorización.

– 4. Hondakina: «Erregai-iragazkiak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/4.

Hondakinaren kodea: Q07//R04//S40//C51//H14//A223//B0019.

HEZ: 16 01 07.

Urtean sortutako kantitatea: 60 kg.

Makinen mantentze-lanetan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den zonan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

Hondakin horrentzat identifikatutako bidoian biltzen da, horretarako berariaz jarritako gunean.

– 5. Hondakina: «Izotz-kontrakoa».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/5.

Hondakinaren kodea: 07//R13//L20//C51/41//H5/6//A223//B0019.

HEZ: 16 01 14

Urtean sortutako kantitatea: 160 litro.

Mantentze-lanetan sortzen da. Hondakinarentzat identifikatu den zonan biltzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoian biltzen da, eta berariazko zona batean uzten da.

– 6. Hondakina: «Berunezko bateriak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/6.

Hondakinaren kodea: Q06//R13//S37//C23/18//H08//A223//B0019.

HEZ: 16 06 01.

Urtean sortutako kantitatea: 150 kg.

Beruna eta disoluzio azidoa duten bateria erabiliak berritzean sortzen da.

Hondakin horrentzat identifikatutako edukiontzian biltzen dira, horretarako berariaz jarritako gunean. Ondoren, baliotu egiten da.

– 7. Hondakina: «Metal astunak dituzten pilak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/7.

Hondakinaren kodea: Q06//R04//S37//C11/H6//A223//B0019.

HEZ: 20 01 33.

Urtean sortutako kantitatea: 20 kg.

Pila agortuak birjartzeko eragiketetan sortzen da; pilak multzoka jasotzen dira; merkurioa, kadmioa eta zinka bezalako metalak eta bestelako oxido metalikoak dituzten pilak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzian biltzen da eta horretarako berariazko zona batean uzten da. Ondoren, baliotu egiten da.

– 8. Hondakina: «Hodi fluoreszenteak eta merkuriolanparak».

– Residuo 4: «Filtros de combustible».

Identificación: A48768121/4800007273/2/4.

Código del residuo: Q07//R04//S40//C51//H14//A223//B0019.

LER: 16 01 07.

Cantidad anual generada: 60 kg.

Se genera en las operaciones de mantenimiento de maquinaria. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 5: «Anticongelante».

Identificación: A48768121/4800007273/2/5.

Código del residuo: 07//R13//L20//C51/41//H5/6//A223//B0019.

LER: 16 01 14.

Cantidad anual generada: 160 litros.

Se genera en operaciones de mantenimiento. Es recogido en una zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo depositado en una zona específica para dicho residuo.

– Residuo 6: «Baterías de plomo».

Identificación: A48768121/4800007273/2/6.

Código del residuo: Q06//R13//S37//C23/18//H08//A223//B0019.

LER: 16 06 01.

Cantidad anual generada: 150 Kg.

Se genera en operaciones de reposición de baterías usadas que contienen plomo y solución ácida.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo. Posteriormente este residuo es valorizado.

– Residuo 7: «Pilas con metales pesados».

Identificación: A48768121/4800007273/2/7.

Código del residuo: Q06//R04//S37//C11/H6//A223//B0019.

LER: 20 01 33.

Cantidad anual generada: 20 Kg.

Se generan en operaciones de reposición de pilas agotadas, que por operativa se recogen agrupadas; consiste en pilas que contienen metales como mercurio, cadmio, zinc y otros óxidos metálicos.

Se recogen en un contenedor identificado para dicho residuo depositado en una zona específica para el mismo. Posteriormente este residuo se valoriza.

– Residuo 8: «Tubos fluorescentes y lámparas que contienen mercurio».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/8.

Hondakinaren kodea: Q06//R13//S40//C16//H06//A223//B0019.

HEZ: 20 01 21.

Urtean sortutako kantitatea: 14 Kg.

Merkurioa duten lanpara erabiliak birjartzeko eragiketetan sortzen da.

Hondakinarentzat identifikatu den zonan biltzen da, hondakin arriskutsuen biltegian. Hondakin hori identifikatzeko kutxan biltzen dira, eta horretarako berariazko zona batean uzten da.

– 9. Hondakina: «Laborategiko hondakinak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/9.

Hondakinaren kodea: Q07//D15//L-S14//C23/24/41//h3b/8//A223/B0019.

HEZ: 16 05 06.

Urtean sortutako kantitatea: 700 kg.

Kalitate-laborategian erreaktiboen analisien ondorioz sortzen da; batik bat produktu kimiko ez-organikoak ditu.

Potoetan biltzen da hondakin hori identifikatzeko kutxan, sortzen den lekuan edo lekuetan.

– 10. Hondakina: «Xurgatzaileak, kutsagarriak iragazteko materiala (gai arriskutsuak dituztenak)».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/10.

Hondakinaren kodea: Q05//D13//S34//C41/C51//H13//A223//B0019.

HEZ: 15 02 02.

Urtean sortutako kantitatea: 144 Kg.

Xurgatzaileak eta ehunak biltzean sortzen da; olio, disolbatzaile eta pinturarekin zikindutako trapuak eta material xurgatzailea dira.

Hondakinarentzat identifikatu den bidoi batean jaso eta sortzen den postuan edo postuetan. Behin bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da, ondoren uzteko.

– 11. Hondakina: «Gai arriskutsuen hondarrak dituzten (plastikozko) ontziak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/11.

Hondakinaren kodea: Q05//R13//S36//C41/51//H14//A223//B0019.

HEZ: 15 01 10.

Urtean sortutako kantitatea: 51 Kg.

Ontzi hutsak biltzean sortzen da; olioak, pinturak eta disolbatzaileak izan dituzten plastikozko ontziak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako metalezko bidoian biltzen da, sortzen den postuetan. Behin bete

Identificación: A48768121/4800007273/2/8.

Código del residuo: Q06//R13//S40//C16//H06//A223//B0019.

LER: 20 01 21.

Cantidad anual generada: 14 Kg.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas usadas conteniendo mercurio.

Es recogido en una zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos. Es recogido en caja identificada para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 9: «Residuos de laboratorio».

Identificación: A48768121/4800007273/2/9.

Código del residuo: Q07//D15//L-S14//C23/24/41//h3b/8//A223/B0019.

LER: 16 05 06.

Cantidad anual generada: 700 kg.

Se genera como consecuencia de la utilización de reactivos en análisis de laboratorio de calidad; contiene principalmente productos químicos inorgánicos.

Es recogido en botes en una caja identificada para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera.

– Residuo 10: «Absorbentes, material filtración de contaminantes (con sustancias peligrosas)».

Identificación: A48768121/4800007273/2/10.

Código del residuo: Q05//D13//S34//C41/C51//H13//A223//B0019.

LER: 15 02 02.

Cantidad anual generada: 144 Kg.

Se genera en la recogida de absorbentes y textiles; consiste en trapos, material absorbente impregnado de aceite, disolvente y pintura.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos para su posterior depósito.

– Residuo 11: « Envases (plásticos) que contienen restos de sustancias peligrosas».

Identificación: A48768121/4800007273/2/11.

Código del residuo: Q05//R13//S36//C41/51//H14//A223//B0019.

LER: 15 01 10.

Cantidad anual generada: 51 Kg.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de plástico que han contenido aceites, pinturas y disolventes.

Es recogido en bidón metálico identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera,

ondoren, hondakinen biltegira eramaten da, ondoren uzteko.

– 12. Hondakina: «Gai arriskutsuen hondarrak dituzten (metalezko) ontziak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/12.

Hondakinaren kodea: Q05//R13//S36//C41/51// H14//A223//B0019.

HEZ: 15 01 10.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Ontzi hutsak biltzean sortzen da; olioak, pinturak eta disolbatzaileak izan dituzten metalezko ontziak dira.

Hondakin horrentzat identifikatutako edukiontzian biltzen da sortzen den lekuetan, eta bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da, ondoren uzteko.

– 13. Hondakina: «Beirazko ontzi hutsak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/13.

Hondakinaren kodea: Q05//R13//S36//C23/24/41// H5//A223//B0019.

HEZ: 15 01 10.

Urtean sortutako kantitatea: 100 kg.

Ontzi hutsak biltzean sortzen da; laborategiko erreaktiboak eduki dituzten beirazko ontziak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian biltzen da, sortzen den postuetan. Behin bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

– 14. Hondakina: «Aerosolak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/2/14.

Hondakinaren kodea: Q14//R13//S-G36//C41// H14//A223//B0019.

HEZ: 16 05 04.

Urtean sortutako kantitatea: 47 Kg.

Ontzi hutsak biltzean sortzen da; pinturak eta disolbatzaileak eduki dituzten aerosolak dira.

Hondakin horrentzat identifikatutako edukiontzian biltzen da sortzen den lekuetan, eta bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da, ondoren uzteko.

• 3. Prozesua: «Zinkez kutsatutako mahuka iragazkien autokudeaketa».

1. Hondakina: «Zinkez kutsatutako mahuka-iragazkiak».

Identifikazioa: A48768121/4800007273/3/1.

Hondakinaren kodea: Q9//R4//S35//C7//H6//A223// B9203.

HEZ: 15 02 02.

el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos para su posterior depósito.

– Residuo 12: «Envases (metálicos) que contienen restos de sustancias peligrosas».

Identificación: A48768121/4800007273/2/12.

Código del residuo: Q05//R13//S36//C41/51// H14//A223//B0019.

LER: 15 01 10.

Cantidad anual generada: 10 kg.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en envases metálicos que han contenido aceites, pinturas y disolventes.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos para su depósito.

– Residuo 13: «Envases de vidrio vacíos».

Identificación: A48768121/4800007273/2/13.

Código del residuo: Q05//R13//S36//C23/24/41// H5//A223//B0019.

LER: 15 01 10.

Cantidad anual generada: 100 kg.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de vidrio que han contenido reactivos de laboratorio.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 14: «Aerosoles».

Identificación: A48768121/4800007273/2/14.

Código del residuo: Q14//R13//S-G36//C41// H14//A223//B0019.

LER: 16 05 04.

Cantidad anual generada: 47 Kg.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en aerosoles que han contenido aceites, pinturas y disolventes.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se leva al almacén de residuos para su posterior depósito.

• Proceso 3: «Autogestión de mangas de filtros contaminadas con zinc».

– Residuo 1: «Mangas de filtros contaminadas con Zinc».

Identificación: A48768121/4800007273/3/1.

Código del residuo: Q9//R4//S35//C7//H6//A223// B9203.

LER: 15 02 02.

Urtean sortutako kantitatea: 100 kg.

Gasak arazteko sistemako mahuka-iragazkiak aldatzean sortzen da; zinka duten mahukak dira. Hondakin hau zuzenean erretiratzen da mahukak aldatzean, autokudeaketarako.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek, hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

c) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa 1988ko uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa ere izango da.

d) Hondakin arriskutsuak gordetzeko denbora ezingo da 6 hilabetetik gorakoa izan.

e) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko.

Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

f) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Befesa Zinc Sondika SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

Cantidad anual generada: 100 Kg.

Se genera en el cambio de las mangas de los filtros del sistema de depuración de gases; consiste en mangas con zinc. Este residuo es retirado directamente cuando se cambian las mangas para su autogestión.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

c) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

d) El tiempo de almacenamiento de los residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

e) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto.

En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

f) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

g) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

h) Instalazioan sortutako hondakin hau bertan autokudeatu ahal izango da: Zinkez kutsatutako mahuka-iragazkiak. Labe birakaria hondakin horrekin kargatzeko gehienezko muga inoiz ez da izango karga guztiaren pisuaren % 0,5etik gorakoa.

i) Befesa Zinc Sondika SA enpresak ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko du sortutako olio erabilia.

j) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan, industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, aurreikusitako baimendutako kudeaketa-sistema bateratu bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuaren, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenaren, aurreikuspenak bete beharko ditu Befesa Zinc Sondika SA enpresak.

k) Ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

l) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Befesa Zinc Sondika SA enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumenaren ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

m) Befesa Zinc Sondika SA enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helmuga eta aldi baterako biltegiratuta dauden hondakinen zerrenda.

n) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

g) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

h) Podrá gestionarse en la instalación el siguiente residuo generado en la misma: mangas de filtros contaminadas con Zinc. La carga máxima al horno rotatorio de dicho residuos no sobrepasará en ningún caso el 0,5% del peso de la carga total.

i) Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

j) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

k) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

l) En la medida en que Befesa Zinc Sondika, S.A., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

m) Anualmente Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

n) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

o) Erregistro-liburu bat edukiko du zinkez kutsatutako mahuka-iragazkiak hondakin arriskutsuaren instalazioan, dosifikazio- eta tratamendu-eragiketak biltzen dituena, eta gutxienez datu hauek agertu beharko dira bertan:

– Kudeatutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

– Dosifikazio-maiztasuna eta -maila.

– Tratamendu-eragiketak eta kontrol-parametroak.

– Tratamenduaren ondoren lortutako hondakinen kantitateak, izaera, konposizioa eta identifikazio-kodea.

– Horiei emandako kudeaketa, helmuga identifikatzeko datak eta datuak.

– Hilero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

p) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarriak bete daitezen, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzeko, Befesa Zinc Sondika SA enpresak neurri babesleak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana egin eta aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetza honetan, gutxienez lau urtean behin.

q) Aurreko e) eta f) (kudeatzaileak EAEn daudenean), m) eta n) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

r) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Befesa Zinc Sondika SA enpresak 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun eta osasun arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

D.2.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

o) Deberá llevar un libro de registro comprensivo de las operaciones de dosificación y tratamiento, en la instalación del residuo peligroso mangas de filtros contaminadas con Zinc, debiendo figurar en él al menos los siguientes datos:

– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos gestionados.

– Periodicidad y grado de dosificación de los mismos.

– Operaciones de tratamiento y parámetros de control.

– Cantidades, naturaleza, composición y código de identificación de los residuos resultantes del tratamiento.

– Gestión dada a los mismos, fechas y datos identificativos del destino.

– Mensualmente se remitirá copia a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

p) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

q) Los documentos referenciados en los apartados,e), f)(cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), m) y n) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

r) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

D.2.3.2.– Residuos no Peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ Kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena (kg/urtea)
Hirikoekin parekatutako hondakinak	20 01 99	Bulegoak	230
Papera eta kartoia	20 01 01	Bulegoak	45
Tonerra	08 03 18	Bulegoak	20

Hondakinaren izena	HEZ Kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena (kg/urtea)
Plastikozko ontziak	15 01 02	Bulegoak	22
Beira	20 01 02	Bulegoak	8
Gatzezko pilak/alkalinoak	16 06 04	Bulegoak	0
Kalamina	10 05 99	Ekoizpena	42550
Txatarrak	16 01 17	Mantentze-lanak	40550
Erregogorra	10 05 99	Ekoizpena	11240
Obra-hondakinak	17 01 07	Ekoizpena	25000

Nombre del Residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Producción estimada (kg/año)*
Residuos asimilables a urbanos	*20 01 99*	*Oficinas*	*230*
Papel y cartón	*20 01 01*	*Oficinas*	*45*
Toner	*08 03 18*	*Oficinas*	*20*
Envases plásticos	*15 01 02*	*Oficinas*	*22*
Vidrio	*20 01 02*	*Oficinas*	*8*
Pilas salinas/alcalinas	*16 06 04*	*Oficinas*	*0*
Calamina	*10 05 99*	*Producción*	*42550*
Chatarras	*16 01 17*	*Mantenimiento*	*40550*
Refractario	*10 05 99*	*Producción*	*11240*
Escombros	*17 01 07*	*Producción*	*25000*

a) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati emango zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu bati.

b) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

c) Oro har, hondakinak hustu aurretik, kudeatzaile baimendu batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta Ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Befesa Zinc Sondika SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

d) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekre-

a) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

b) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de re-

tuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

e) Erregistro bat egingo da, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

f) Aipatutako c) eta d) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta e) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

D.2.4.– Lurzorua babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako aginduak betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztutako aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Befesa Zinc Sondika SA enpresak neurri hauek hartu beharko ditu:, hautsezko materialak arrastatzea minimizatu beharko du neurri orokorrak aplikatuz (hautsezko materialak haizetik hobekien babestutako tokietan biltegiratu, hautsezko material-piloen garaierak euste-hormen garaiera gainditzea ekidin, hautsezko solidoak manipulatzea ekidin haize gogorra dabilenean eta paletatik deskargatzean materialek duten garaiera mugatu); instalazioen mantentze-egoera egokia ziurtatu (zolen osotasuna, euri-uren sarearen garbitasuna, arazteko sistemen mantentze-lanak, etab.); eta azkenik, lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako izapidea hasteko 1/2005 Legearen, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko denaren 17. artikuluan aurreikusitako inguruabarren bat gertatzekotan, Ingurumen Sailburuordetzari jakinarazi eta prozesuko ekintza guztiak burutu beharko ditu.

Hautsezko materialak arrastaka eramatea minimizatuko da, ondorengo neurri orokorrak ezarriz:

– Hautsezko gaiak siloetan, pabiloi barruan gorde, edo horrelakorik ezean, haizetik hobekien babestutako tokietan.

– Hautsezko material-piloen garaierak euste-hormen garaiera gainditzea ekidin.

– Haize gogorra dabilenean hautsezko solidoak manipulatzea saihestu.

siduos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c) y d) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

D.2.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Befesa Zinc Sondika, S.A., deberá minimizar el arrastre de materiales pulverulentos mediante la aplicación de medidas generales (almacenar los materiales pulverulentos en las áreas mejor protegidas del viento, evitar que la altura de las pilas de materiales pulverulentos rebase la altura de los muros de contención, evitar la manipulación de sólidos pulverulentos en momentos de viento fuerte y limitar la altura de descarga de materiales desde las palas), asegurar un adecuado estado de mantenimiento de las instalaciones (integridad de las soleras, limpieza de la red de pluviales, mantenimiento de los sistemas de depuración, etc.) y por último, en caso de darse alguna de las circunstancias previstas en el artículo 17 de la Ley 1/2005 para la prevención y corrección de la contaminación del suelo para el inicio del trámite de declaración de la calidad del suelo, la empresa deberá comunicárselo a la Viceconsejería de Medio ambiente y llevar a cabo todas las acciones del proceso.

Se minimizará el arrastre de materiales pulverulentos mediante la aplicación de medidas generales como:

– Almacenar los materiales pulverulentos en silos, en el interior de la nave o en su defecto en las áreas mejor protegidas del viento.

– Evitar que la altura de las pilas de materiales pulverulentos rebase la altura de los juros de contención.

– Evitar la manipulación de sólidos pulverulentos en momento de viento fuerte.

– Materialak paletatik deskargatzean, garaiera mugatu.

Befesa Zinc Sondika SA enpresak jarduera garatzen duen lur zatian lur-mugimenduak sustatzen baditu, enpresak hondeatu behar dituen materialen karakterizazioa egin beharko du, jardun kutsatzaileen ondorioz erasan diren egiaztatzearren eta, karakterizazio horren emaitzen arabera, horientzako kudeaketa-modu egokiena zehaztearren.

Karakterizazio horretan lortutako emaitzak, material horiek kudeatu aurretik Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, baloratzeko. Ingurumen-organoak, ebazpen arrazoitu bidez, lurzoruaren kalitatearen adierazpena egiteko prozedura hastea eskatu ahal izango du kutsadura-zantzurik antzemanez gero, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen 17.6 artikuluan xedatutakoari jarraiki.

D.2.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 30 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

E) Ingurumena zaintzeko programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

E.1.– Isuri atmosferikoak kontrolatzea.

Befesa Zinc Sondika SA enpresak isurien kontrola egin beharko du, informazio honi jarraituz:

– Limitar la altura de descarga de materiales desde las palas.

En el caso de que Befesa Zinc Sondika, S.A. promueva actuaciones que consistan en movimientos de tierras en la parcela sobre la que desarrolla su actividad, la empresa deberá caracterizar aquellos materiales objeto de excavación a fin de verificar si hubieran podido resultar afectados como consecuencia de acciones contaminantes y determinar, en función de los resultados de dicha caracterización, la vía de gestión más adecuada para los mismos.

Los resultados obtenidos en dicha caracterización deberán remitirse a la Viceconsejería de Medio Ambiente para su valoración y ello con carácter previo a su gestión, pudiendo el órgano ambiental requerir, mediante resolución motivada, el inicio del procedimiento de declaración de calidad del suelo en el caso de detectarse indicios de contaminación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.6 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.

D.2.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 30 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

E) Programa de Vigilancia Ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

E.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

Befesa Zinc Sondika, S.A., deberá realizar en control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	48001740-01	Labe birakariak	Partikulak	Urtero KEB batek
			CO	
			NO_x	
			SO_2	
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	
			Kloro ez-organikoa	Hasierako neurketa KEB batek
			HF	
			Dioxinak eta furanoak	
2, 4 eta 5	48001740-02 48001740-04 48001740-05	1., 3. eta 4. oxido-iragazkiak	Partikulak	Urtero KEB batek
			CO	
			NO_x	
			SO_2	
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	
			Kloro ez-organikoa	Hasierako neurketa KEB batek
			HF	
			Dioxinak eta furanoak	
6	48001740-06	Baheko iragazkia	Partikulak	Bi urtero KEB batek
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	

Foco	*Código de foco*	*Denominación Foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*48001740-01*	*Hornos rotativos*	*Partículas*	*Anual por OCA*
			CO	
			NO_x	
			SO_2	
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	
			Cloro inorgánico	*Medición inicial por OCA*
			HF	
			Dioxinas y furanos	

Foco	*Código de foco*	*Denominación Foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
2, 4 y 5	*48001740-02* *48001740-04* *48001740-05*	*Filtros de óxido n.º 1, n.º 3 y n.º 4*	*Partículas*	*Anual por OCA*
			CO	
			NO_x	
			SO_2	
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	
			Cloro inorgánico	*Medición inicial por OCA*
			HF	
			Dioxinas y furanos	
6	*48001740-06*	*Filtro criba*	*Partículas*	*Bienal por OCA*
			Zn+Pb+Cr+Cu+Mn	
			Ni+As	
			Cd+Hg	

Aurreko atalean aipatutako neurketa guztiak kontrol-erakunde baimendu batek (KEB) egin beharko ditu (ordubeteko hiru neurketa, gutxienez, zortzi orduan zehar neurtuta; eta dioxinak eta furanoak ere neurtzen direnean, 6-8 orduko neurketa bat), eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «KEBen gutxieneko txostenean» ezarritakoaren arabera egin beharko dira. Edonola ere, isurien kontrolek eta baldintzek Sailburuordetzak ezarritako eskakizun tekniko guztiak bete beharko dituzte.

Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Parametroen neurketak ez izatekotan edo parametro horien neurketak Ebazpen honetan ezarritako kontrolen maiztasuna baino antzinatasun handiagoaz egin badira, neurketak berriz egin beharko dira. Isuri atmosferikoen ondorengo kontrolak, egindako azken neurketarekiko adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

E.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean, dokumentazio gaurkotua erabilita, eta industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzeari buruzko 1976ko urriaren 18ko Aginduak 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskuragarri izango dute.

Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas, cuando también se midan dioxinas y furanos una medición de 6-8 horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería.

Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

E.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

E.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

E.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Kontrol-kutxetako UTM koordenatuak	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Industria-urak, sanitarioak eta euri-urak	X: 505.150,05 Y: 4.793.772,32	Tenperatura	Aldizka	Kanpokoa (Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa)
			pH-a		
			Eroankortasuna		
			OEK		
			Solido esekiak guztira		
			Kobrea		
			Zinka		
			Kadmioa		
			Aluminioa		
			Eztainua		
			Beruna		
			Artsenikoa		
			Kromoa		
			Manganesoa		
			Burdina		
			Nikela		

Punto de vertido	*Flujo a controlar*	*Coordenadas UTM de la arqueta de control*	*Parámetros de Medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
1	*Aguas industriales, sanitarias y pluviales*	*X: 505.150,05* *Y: 4.793.772,32*	*Temperatura*	*Periódico*	*Externo (Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia)*
			pH		
			Conductividad		
			DQO		
			Sólidos en suspensión totales		
			Cobre		
			Zinc		
			Cadmio		
			Aluminio		
			Estaño		
			Plomo		
			Arsénico		
			Cromo		
			Manganeso		
			Hierro		
			Níquel		

Astero zepak biltegiratzeko parkeko jariatze-uren konposizioa analizatu beharko da, eta aplikatzekoa den araudiak eskatutako isurtzeko mugak errespetatuko dira une oro.

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea zein ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du, eta goiko puntuetan aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurien kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabete bateko (1) epean.

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira beti.

d) Isuriak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, D.2.2.2 atalean adierazitako parametro guztientzat ezarritako mugak betetzen badituzte.

E.3.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

Semanalmente deberá analizarse la composición de las aguas de escorrentía del parque de almacenamiento de las escorias, debiendo respetarse en todo momento los límites de vertido exigidos por la normativa aplicable.

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» o, en su caso, por el Organismo que otorga el permiso de conexión al colector, y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de produccion de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado D.2.2.2 verifiquen los respectivos límites impuestos.

E.3.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiaburuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea
Ekoizpena	Berreskuratutako produktuak	T	Berreskuratutako produktuak	T
	Zink oxidoaren ekoizpena	T	Zink oxidoaren ekoizpena	T
Energia kontsumoa	Gas naturalaren kontsumoa	m^3	Gas naturalaren kontsumoa energiaren guztizko kontsumoaren aurrean	Kwh/kwh (%)
	Elektrizitate-kontsumoa	Kwh	Energia berezia (kontsumitutako energia/ berreskuratutako produktua)	Kwh/t

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiaburuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea
Isuri atmosferikoak	Partikula solidoen isuriak (gehienezkoa, gutxienekoa, batez bestekoa, laginketa-kopurua)/ parametro honen prozesu nagusiari lotutako foku kontrolatu bakoitzeko	Mg/n m^3	Pm10 edo partikula solidoen isuria	Mg/n m^3
	Zinkaren eta horren konposatuen guztizko isuriak	Kg	Zinkaren eta horren konposatuen guztizko isuriak	Kg
			Metalen guztizko isuria / t berreskuratutako produktu	Kg/t
	Bestelako metalen guztizko isuriak	Kg	Bestelako metalen guztizko isuriak	Kg
			Metalen guztizko isuria / t berreskuratutako produktua	Kg/t
	Dioxina-isuria (gehienezkoa, gutxienekoa, batez bestekoa, laginketa-kopurua)/ parametro honen prozesu nagusiari lotutako foku kontrolatu bakoitzeko	Mg/n m^3	Dioxina-isuria	Mg/n m^3
	Dioxinen guztizko isuria	Kg	Dioxinen guztizko isuria	Kg
			Dioxinen guztizko isuria / t berreskuratutako produktu	Kg/t
Ur kontsumoa	Ur-kontsumoa	m^3	Ur-kontsumoa	m^3
Uretara egindako isuriak	Industria-isuriak/helmuga	m^3	Industria-isuriak / helmuga	m^3
	Euri-uren isuria/helmuga	m^3	Euri-uren isuria / helmuga	m^3
	Isuritako gai arriskutsuak	(kontzentrazioa)	Isuritako gai arriskutsuak	(kontzentrazioa)
Hondakinak	Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua	T	Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua	T
			Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua / t metal likido	T/t
	Hondakin arriskutsu baliotuak	T	Hondakin arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin arriskutsuak	T/t (%)
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua	T	Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua	T
			Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua/metal likidoa	T/t
	Hondakin ez-arriskutsu baliotuak	T	Hondakin ez-arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin ez-arriskutsuak (konposizio-hondarrak, …)	T/t (%)
			Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua / guztizko hondakinak	T/t(%)
Lurzoruaren kutsadura	Ustekabeko isuriekin lotutako gorabehera kopurua (ingurune hartzailea zehaztu: airea, ura, lurzorua)	Kopurua/urte	Ustekabeko isuriekin lotutako gorabehera kopurua	Kopurua/urte
Iks	Ezarri eta egiaztatutako kudeaketa-sistemak (zehaztu)	Bai/ez Zein/ urtea	Ekoscan/urte Eta/edo Iso14001/urte Eta/edo Emas/urte	Bai/ez Zein/ urtea

Tema ambiental	*Datos de partida solicitados a la empresa*	*Unidad*	*Indicador*	*Unidad*
Producción	*Productos recuperados*	*T*	*Productos recuperados*	*T*
	Producción de óxido de zinc	*T*	*Producción de óxido de zinc*	*T*
Consumo energía	*Consumo de gas natural*	*m^3*	*Consumo de gas natural frente al consumo total de energía*	*Kwh/kwh (%)*
	Consumo de electricidad	*Kwh*	*Energía específica (energía consumida/ producto recuperado)*	*Kwh/t*
Emisiones atmosféricas	*Emisión partículas sólidas (máx, mín, promedio, n.º de muestra)/ por foco controlado asociado al proceso principal relacionado con este parámetro*	*Mg/n m^3*	*Emisión de pm10 o partículas sólidas*	*Mg/n m^3*
	Emisión totales de Zn y sus compuestos	*Kg*	*Emisión totales Zn y sus compuestos*	*Kg*
			Emisión totales de metales/ t producto recuperado	*Kg/t*
	Emisión totales de otros metales	*Kg*	*Emisión totales otros metales*	*Kg*
			Emisión totales de metales/ t producto recuperado	*Kg/t*
	Emisión de dioxinas (máx, mín, promedio, n.º de muestra)/ por foco controlado asociado al proceso principal relacionado con este parámetro	*Mg/n m^3*	*Emisión de dioxinas*	*Mg/n m^3*
	Emisión totales de dioxinas	*Kg*	*Emisión totales de dioxinas*	*Kg*
			Emisión totales de dioxinas/ t producto recuperado	*Kg/t*
Consumo de agua	*Consumo de agua*	*m^3*	*Consumo de agua*	*m^3*
Vertidos al agua	*Vertidos industriales/destino*	*m^3*	*Vertidos industriales/destino*	*m^3*
	Vertido de pluviales/destino	*m^3*	*Vertido de pluviales/destino*	*m^3*
	Sustancias peligrosas vertidas	*(concentración)*	*Sustancias peligrosas vertidas*	*(concentración)*
Residuos	*Cantidad total de residuos peligrosos generados*	*T*	*Cantidad total de residuos peligrosos generados*	*T*
			Cantidad total de residuos peligrosos generados/t de metal líquido	*T/t*
	Residuos peligrosos valorizados	*T*	*Residuos peligrosos valorizados / residuos peligrosos generados*	*T/t (%)*
	Cantidad total de residuos no peligrosos generados	*T*	*Cantidad total de residuos no peligrosos generados*	*T*
			Cantidad total de residuos no peligrosos generados/metal líquido	*T/t*
	Residuos no peligroso valorizados	*T*	*Residuos no peligrosos valorizados / residuos no peligrosos generados (restos de composición, …)*	*T/t (%)*
			Cantidad total de residuos peligrosos generados / residuos totales	*T/t(%)*
Contaminación del suelo	*N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales (especificar medio receptor: aire, agua, suelo)*	*N.º/año*	*N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales*	*N.º/año*

Tema ambiental	*Datos de partida solicitados a la empresa*	*Unidad*	*Indicador*	*Unidad*
Sgma	*Sistemas de gestión implantados y certificados (especificar)*	*Sí/no Cual/ año*	*Ekoscan/año y/o Iso14001/año y/o Emas/año*	*Sí/no Cual/año*

E.4.– Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lursaileko kanpoko baldintza akustikoak hiru urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. Proposamen hori Ebazpen honetako E.6 atalean aipatzen den ingurumena zaintzeko programaren testu bateginarekin batera aurkeztuko da.

E.5.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumen zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Ingurumena zaintzeko programaren emaitzak urtean behin bidaliko dira, beti martxoaren 30a baino lehen, ingurumenean aditua den erakunde aske batek egindako txostenarekin batera. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, eta prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

E.6.– Ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta Ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumen zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen

E.4.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado E.6 de esta Resolución.

E.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

E.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada, y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implan-

eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

F) Ezohiko egoeretarako prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak.

F.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

F.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (27.540 epigrafea), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Befesa Zinc Sondika SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

F.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko prebentziozko neurriak eta jarduerak.

Ingurumeneko baimen bateratua eskatzeko proiektuko «Ingurumen-larrialdian jarduteko protokoloa. Ezohiko funtzionamenduan jarduteko protokoloa» atalean jasotako proposameneko ezohiko funtzionamendu-egoeretako prebentziozko neurri eta baldintzez gain, ondorengo ataletako baldintzak ere bete beharko dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez. Ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

F) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

F.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

F.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 27.540) y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Befesa Zinc Sondika, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

F.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en el apartado «Protocolo de actuación en caso de emergencia ambiental. Protocolo de actuación en caso de funcionamiento anómalo» del proyecto para la solicitud de Autorización Ambiental Integrada, se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión,

tzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurrea hartzeko.

c) Goian aipatutako prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuan, atmosferaren kutsadurari aurrea hartzeko eta zuzentzeko (arazketa, minimizazioa, eta abar) sistemen egoera ona bermatuko duten neurriak gehitu behar dira.

d) Era berean, ustiapenari buruzko eskuliburu bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

e) Zink askoko hautsak, C gasolioa, olio-iragazkiak, emultsio oliotsuak, berun-bateriak, oxidazio-zepak eta metal astunak dituzten pilak, besteak beste, maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen lur zatien azalera guztiak iragazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Hautsezko materialak haizetik hobekien babestutako tokietan biltegiratuko da, material-piloen garaierak euste-hormen garaiera gainditzea ekidinez, eta haize gogorra dabilenean materialak manipulatzea ekidingo da.

h) Segurtasun-tarteei eta babes-neurriei dagokienez, egiaztatu egin beharko da biltegiratzeko instalazio horiek bete egiten dituztela produktu kimikoak biltegiratzeari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

i) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunea isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

j) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un manual de explotación en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de polvos ricos en zinc, gasóleo C, filtros de aceites, emulsiones aceitosas, baterías de plomo, escorias de oxidación y pilas con metales pesados, pueden ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) El almacenamiento de materiales pulvurulentos se realizará en las áreas mejor protegidas del viento, de tal forma que se evite que la altura de las pilas de materiales rebase la altura de los muros de contención evitando la manipulación en momentos de viento fuerte.

h) Deberá acreditarse que estas instalaciones de almacenamiento cumplen, en cuanto a las distancias de seguridad y medidas de protección, las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

i) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

j) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

k) Pabiloien barruko zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lerrora bidaliko da.

l) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, andel iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

m) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

n) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiguztiak bete beharko dira.

o) Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isuriak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak abian izateko. Kasu horretan, baldintza hauek azpimarratu behar dira:

Estazioan erroilu erako edo gai pikortatuzko, edo antzeko berariazko gai xurgatzailea egongo da, ustekabeko jario edo ihesetan berehala aplikatu ahal izateko.

Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunea isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

Hausturen, ustekabeko gainezkaldien eta abarren ondorioz gerta daitezkeen isuriei eusteko, gasolioa biltegiratzeko eta manipulatzeko instalazioak modu egokian isolatuko dira.

Araztegia ustiatzeko enpresa espezializatu batek egindako protokolo edo eskuliburu bat izango da nahitaez, eta ekipo elektromekaniko, zunda, mintz, dosifikatu eta kontrolatzeko tresna eta abarren azterketa eta mantentze-lanak finkatuko dira bertan.

Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gertaerena ere.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez.

k) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

l) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

m) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

n) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

o) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales. En este caso se destacan las siguientes:

Deberá disponerse en la estación de material absorbente específico de hidrocarburos tipo rollos o material granulado, etc., que permita su aplicación inmediata en el caso de derrames o fugas accidentales.

Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

Se aislarán adecuadamente las instalaciones de almacenamiento y manipulación de gasóleo con el fin de retener los posibles derrames por roturas, reboses accidentales, etc.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de explotación de la depuradora elaborado por una empresa especializada, en el que se fijen las labores de revisión y mantenimiento de los equipos electromecánicos, sondas, membranas, dispositivos de dosificación y control, etc.

Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas.

Halaber, prozesuaren funtzionamendu egokiaren ustiapen- eta zaintza-eskuliburua izango da. Aldizka egindako mantentze-lanen eta kontrolen eragiketak, eta antzemandako gorabeherak jasoko dira bertan; enpresa espezializaturen bat bertaratzea aholkatzen da.

Era berean, nahitaez kontratu bat sinatzea eskatzen da araztegiaren mantentze-lanetarako, eta prozesuaren, errendimendu eta arazketaren, ekipo elektromekaniko eta sentsoreen funtzionamendu egokia ikuskatzeko.

Enpresa espezializatu batek egindako araztegiaren mantentze-lanen protokolo edo eskuliburu bat eduki behar da derrigorrez, eta bertan, hauek finkatuko dira: ekipo elektromekanikoen mantentze-lanak, arbastuen garbiketak, gehiegizko solido, lohi eta abarren purgak, erreaktore biologikoko lohien kontzentrazioaren aldizkako jarraipena barne, horiek behar bezala purgatu eta erretiratzeko.

Hondakin-ura ezingo da «by pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

p) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean (besteak beste, kontrolik gabeko isuri atmosferikoak, sutea, jarioak edo isuriak), gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio berehala Ingurumen Sailburuordetzari.

q) Gertakari edo arazo larriren bat edo atmosferara ustekabeko isuriren bat eginez gero, Ingurumen Sailburuordetzari jakinarazteaz gain, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, datu hauek agertuko dira:

– Gertakari-mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zein ordutan gertatu den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isuria izanez gero, emaria eta isuritako gaiak.

– Mailak gainditu badira, isurketei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Berriro gerta ez dadin aurreikusitako neurriak.

– Prebentziozko neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

r) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori

Se dispondrá asimismo de un manual de explotación y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento y control efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas, recomendándose la asistencia de alguna empresa especializada.

Así mismo se exige obligatoriamente la suscripción de un contrato de mantenimiento de la planta depuradora y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, rendimiento y depuración, equipos electromecánicos y sensores.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de mantenimiento de la depuradora elaborado por una empresa especializada en el que se fijen las labores de mantenimiento de los equipos electromecánicos, limpiezas de desbaste, purgas de sólidos y fangos en exceso, etc., incluyendo el seguimiento periódico de la concentración de fangos en el reactor biológico para adecuar su adecuada purga y retirada.

No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by-pass» en las instalaciones de depuración.

p) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad (entre otros, emisión atmosférica incontrolada, incendio, derrames o vertidos) deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

q) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión atmosférica accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas preventivas para evitar su repetición.

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

r) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acredi-

egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

G) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta edo ofizioz aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

H) Urtean behin Befesa Zinc Sondika SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara eta uretara egindako isuriei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, E-E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurien gaineko informazioa ematea arautzen duen apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko da. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi-net web-orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, Ebazpen honetan aurreikusitako gainontzeko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritatación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

G) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

H) Con carácter anual, Befesa Zinc Sondika, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la informa-

rren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

I) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. atalari jarraituz, instalazioaren titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE araudian erregistratu eta ebaluatzeko aurreikusitako prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketen arriskua.

J) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio Ebazpen honetako bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: A (erantzukizun zibileko asegurua), B (fidantza), bigarren (teilatuko euri-uren egokitze-plana); D.2.3 (hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak onartzeko agiriak, eta hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak erregistratzeko eredua), G.1. (KEB txostenak eta isuri atmosferikoak erregistratzeko eredua), E.6 (ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina), F.3 (larrialdi-kasuetarako eskuragarri dauden materialen zerrenda).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskapen-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki eta hornitu direla. Horretarako, aipatutako ikuskapen-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako Ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

ción, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

I) De acuerdo con el articulo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

J) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: A (Seguro de responsabilidad civil), B (fianza), D.2.2.4 (Plan de adecuación de las aguas pluviales de tejado); D.2.3 (Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos, y modelo de registro de control de residuos peligrosos y no peligrosos), G.1 (Informes de OCA y modelo de registro de emisiones atmosféricas), E.6 (documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental), F.3 (relación de materiales disponibles para casos de emergencia).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.– Befesa Zinc Sondika SA enpresak Ebazpen honen xede den zink-hondakinen bidez zink oxidoa (ZnO) batik bat kautxuaren eta zeramikaren industriarako fabrikatzeko jardueran titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, horrek onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea Ebazpen honetako laugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Befesa Zinc Sondika SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Befesa Zinc Sondika SA enpresari, Sondikako Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamenduko sailburuari, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.– Befesa Zinc Sondika, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la actividad de elaboración de óxido de zinc (ZnO) destinado principalmente a las industrias del caucho y cerámica a partir de residuos de zinc, objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Cuarto de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Befesa Zinc Sondika, S.A., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Befesa Zinc Sondika, S.A., al Ayuntamiento de Sondika, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre,

Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 30a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 30 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.